



Abb. 1



Abb. 2

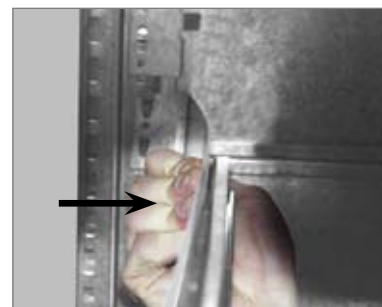


Abb. 3

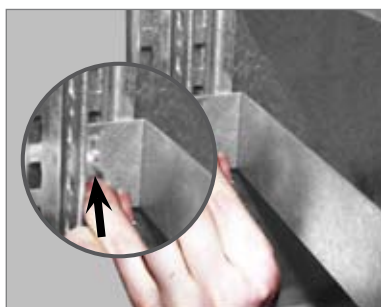


Abb. 4



Abb. 5



Abb. 6

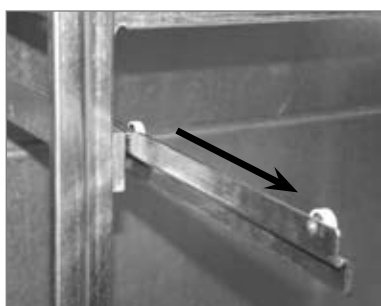


Abb. 7



Abb. 8

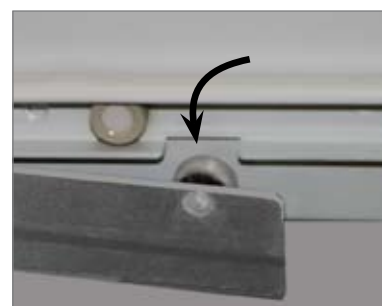


Abb. 9

- Vorderseite der Seitenführungen in Stützprofil einsetzen (Abb. 1 und Abb. 2).
- Durch leichtes Biegen die Rückseiten der Seitenführungen waagrecht einsetzen (Abb. 3).
- Seitenführungen vorne und hinten durch Sicherungsstift sichern (Abb. 4).
- Über den Seitenführungen auf der Vorder- und Rückseite des Regales Aussteifungstraversen einsetzen und mit Sicherungsstiften fixieren.
- Den Fachboden in das obere Aussteifungstraversenpaar einlegen.
- Jeweils eine Fachboden-Aushebeschutz-Stange gemäß Abb. 5 in Tiefenrichtung auf beiden Seiten durch die Lochung der Fachböden in die Traversen einsetzen.
- Mittelschienen in Seitenführungen einsetzen (Abb. 6), dann nach vorne ziehen und somit arretieren (Abb. 7).
- Schublade auf die hinteren Rollen der Mittelschienen schieben (Abb. 8) und auf die vorderen Rollen der Mittelschienen einsetzen (Abb. 9).
- Vorne unterhalb der Schublade eine Aussteifungstraverse einsetzen und mit Sicherungsstift fixieren.

Wichtige Hinweise

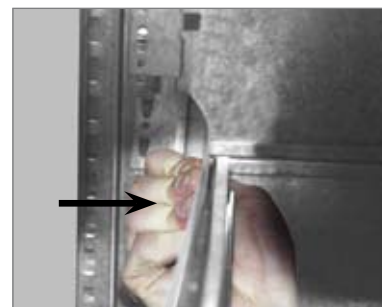
- Maximale Belastbarkeit 60 kg / Auszug, bei jeweils gleichmäßig verteilter Last.
- 20% Lastreduzierung bei einem Auszug über 550 mm.
- Um ein Kippen des Regals zu vermeiden, ist das Regal am Fußboden oder geeigneten Bauwerksteilen zu befestigen.
- Das Regal ist lot- bzw waagrecht aufzustellen.
- Die Regalrahmen stehen parallel zueinander.
- Der Auszug und die Seitenführungen müssen waagrecht montiert sein.
- Der Einsatz der Aussteifungstraversen in Längsrichtung über den Auszügen ist unbedingt erforderlich.
- Beachten Sie unbedingt, dass alle Sicherungsstifte eingesetzt werden müssen.
- Technische Änderungen vorbehalten.



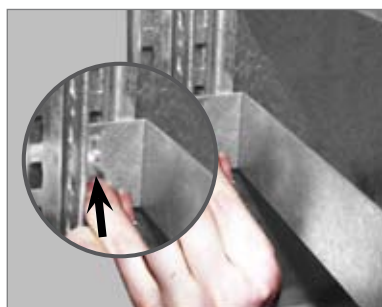
Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



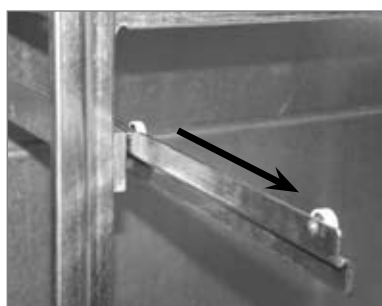
Obr. 4



Obr. 5



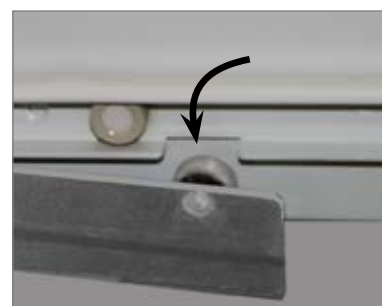
Obr. 6



Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9

- Nasadíte boční vodítka do opěrného profilu (obr. 1 a obr. 2).
- Lehkým ohýbáním nasadíte vodorovně zadní strany bočních vodítek (obr. 3).
- Zajistíte boční vodítka vpředu a vzadu pojistným kolíkem (obr. 4).
- Nasadíte nad boční vodítka na přední a zadní straně regálu výztuhy a zajistíte je pojistnými kolíky.
- Vložíte dno do horního páru vyztužovacích traverz.
- Protáhněte vždy jedno chránítka proti vysunutí police podle obr. 5 v podélném směru na obou stranách otvory v policích a nasadíte do traverz.
- Nasadíte do bočních vodítek středové kolejničky (obr. 6), potom je zatáhnete dopředu, a tím je upevníte (obr. 7).
- Nasuňte zásuvku na zadní válečky středových kolejniček (obr. 8) a nasadíte je na přední válečky středových kolejniček (obr. 9).
- Vepředu pod zásuvku vložte vyztužovací traverzu a zafixujte ji pojistným kolíkem.

Důležitá upozornění

- Maximální nosnost 60 kg / výsuv, při rovnoměrném rozložení zatížení.
- Zatížení se sníží o 20 % u výsuvů delších než 550 mm.
- Aby nedošlo k překocení regálu, musíte regál připevnit k podlaze nebo k jiným částem budovy.
- Regál musíte instalovat kolmo a vodorovně.
- Rámy regálu musejí být souběžné.
- Výsuv a boční vodítka musíte namontovat vodorovně.
- Použití vyztužovacích traverz v podélném směru nad výsuvy je bezpodmínečně nutné.
- Bezpodmínečně pamatujte, že musejí být nasazeny všechny pojistné kolíky.
- Technické změny vyhrazeny.

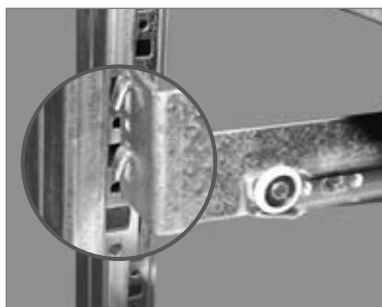


Fig. 1



Fig. 2

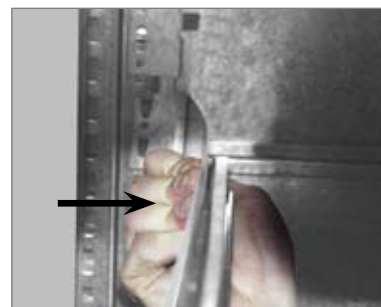


Fig. 3

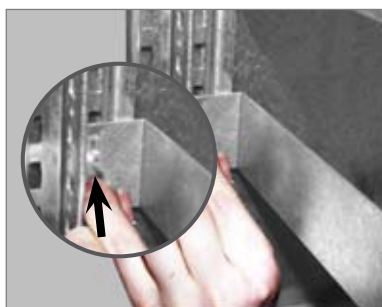


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

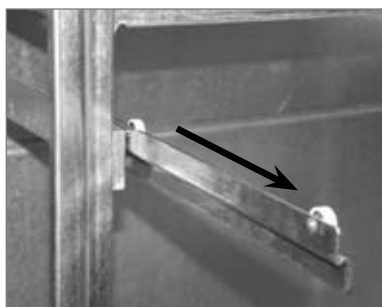


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

- Sæt fronten af sideføringerne ind i gavlbenet (fig. 1 og fig. 2).
- De sættes vandret i via let bøjning af sideføringernes bagsider (fig. 3).
- Sideføringerne sikres foran og bagved med sikkerhedstap (fig. 4).
- Ovenover sideføringerne sættes afstivningstraverser ind i reolens front- og bagside og fikseres med sikkerhedstappe.
- Læg hylden ind i det øverste par afstivningstraverser.
- Sæt en stang til at beskytte hylden mod at glide ud iht. fig. 5 på begge sider gennem hullerne i hylderne på tværs ind i traverserne.
- Sæt midterskinnerne ind i sideføringerne (fig. 6), de trækkes så fremefter og låses således (fig. 7).
- Sæt skuffen på midterskinnernes bagerste (fig. 8) og forreste ruller (fig. 9).
- Foran under skuffen isættes en afstivningstravers og fikseres med sikkerhedstap.

Vigtige oplysninger

- Maks. belastningsevne 60 kg / udtræk, ved jævnt fordelt belastning.
- 20% reducere af belastningen ved udtræk over 550 mm.
- For at forhindre, at reolen vælter, skal den skrues fast i gulvet eller dertil egnede andre bygningsdele.
- Reolen skal opstilles så den står i lod i begge retninger.
- Reolens gavle står parallelle i forhold til hinanden.
- Udtrækket og sideføringerne skal være monteret vandrette.
- Det er absolut nødvendigt at montere afstivningstraverser på langs over udtrækkene.
- Kontroller altid, at alle sikringstappe er sat i.
- Der tages forbehold for tekniske ændringer.

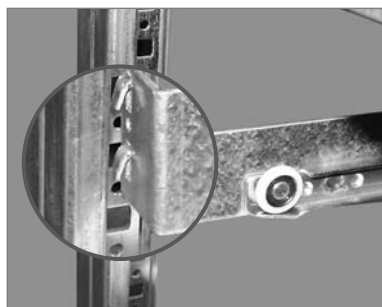


Fig. 1



Fig. 2

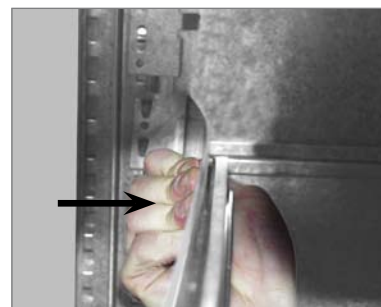


Fig. 3

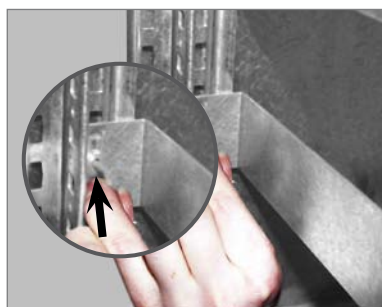


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

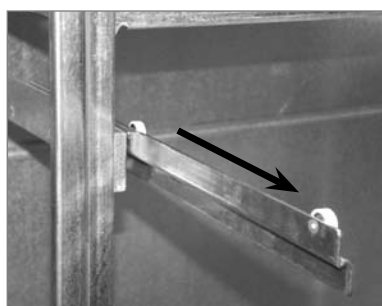


Fig. 7



Fig. 8

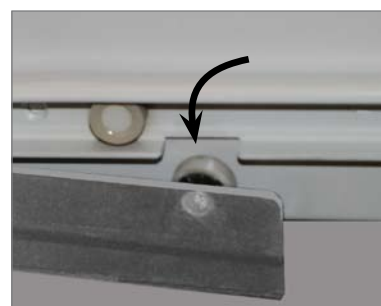
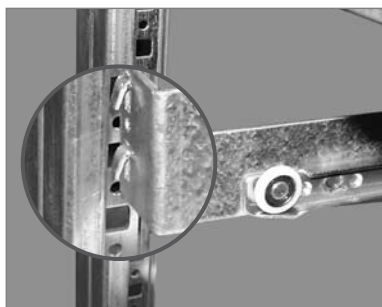


Fig. 9

- Colocar la parte delantera de las guías laterales en el perfil de sustentación (Fig. 1 y Fig. 2).
- Mediante un ligero curvado, colocar horizontalmente los lados posteriores de las guías laterales (Fig. 3).
- Asegurar las guías laterales delante y detrás mediante pasador de seguridad (Fig. 4).
- A través de las guías laterales sobre el lado delantero y trasero de la estantería, colocar los travesaños de refuerzo y fijarlos con pasadores de seguridad.
- Colocar la balda en el par superior de travesaños de refuerzo.
- Colocar en cada caso una barra protectora contra extracción de la balda en los travesaños, de acuerdo a la Fig. 5 en dirección de profundidad sobre ambos lados, a través de la perforación de las baldas.
- Colocar los rieles centrales en las guías laterales (Fig. 6), luego tirar hacia delante y de ese modo inmovilizarlas (Fig. 7).
- Deslizar el cajón sobre las ruedas traseras de los rieles centrales (Fig. 8) y apoyarlo sobre las ruedas de los rieles centrales (Fig. 9).
- Colocar delante por debajo del cajón, un travesaño de refuerzo y fijarlo con pasador de seguridad.

Indicaciones importantes

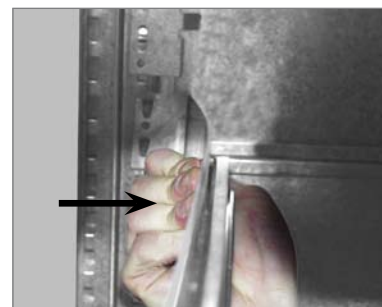
- Carga admisible máxima 60 kg / gaveta, en cada caso con carga uniformemente repartida.
- 20% de reducción de la carga con una gaveta de más de 550 mm.
- Para evitar el volcado de la estantería, esta se debe fijar al suelo o a partes apropiadas de la estructura de la obra.
- La estantería debe ser instalada a plomada y nivelada horizontalmente.
- Los marcos de la estantería se encuentran paralelas entre sí.
- La gaveta y las guías laterales deben estar montadas niveladas horizontalmente.
- Es imprescindible el empleo de travesaños de refuerzo sobre las gavetas, en dirección longitudinal.
- Observe imprescindiblemente, que deben ser colocados todos los pasadores de seguridad.
- Modificaciones técnicas reservadas.



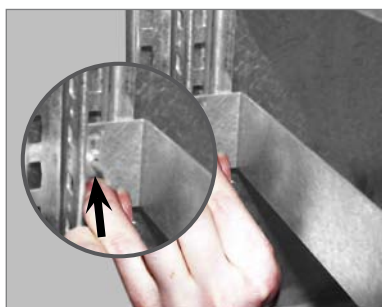
Joonis 1



Joonis 2



Joonis 3



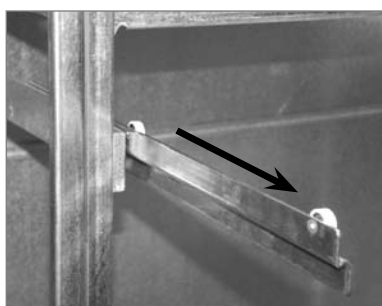
Joonis 4



Joonis 5



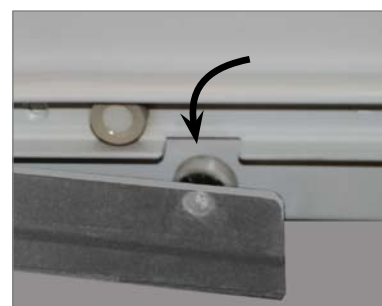
Joonis 6



Joonis 7



Joonis 8



Joonis 9

- Paigaldage külguhikute esipool tugiprofiili (joonis 1 ja joonis 2).
- Paigaldage külguhikute tagapooled horisontaalselt, kergelt painutusega (joonis 3).
- Kinnitage külguhikud nii ees kui taga lukustustihvti abil (joonis 4).
- Paigaldage riiuli esi- ja tagaküljel külguhikute kohale tugevdustalad ja fikseerige need sulgurtihvtidega.
- Asetage riiulilaud ülemisele tugevdustalade paarile.
- Paigaldage läbi riiulilaul paiknevate aukude igale riiulile väljatõstmisvastane kaitse, mis läheks joonise 5 kohaselt mõlemal poolel sügavuse suunas tugitaladesse.
- Paigaldage keskmised siinid külguhikutesse (joonis 6), seejärel tõmmake ettepoole ja lukustage need (joonis 7).
- Lükake sahtel keskmiste siinide tagumistele rullikutele (joonis 8) ja paigaldage keskmiste siinide esimestele rullikutele (joonis 9).
- Paigaldage ees sahtli alla tugevdustala ja fikseerige see lukustustihvtiga.

Olulised juhised

Olulised juhised

- Maksimaalne koormatavus 60 kg / sahtli kohta, ühtlaselt jaotatud koormuse puhul.
- Koormus väheneb 20% sahtli puhul üle 550 mm.
- Riiuli ümber kukkumise vältimiseks tuleb riiul kinnitada põranda või sobivate ehitusdetailide külge.
- Riiul tuleb kokku panna horisontaalasendis.
- Riiuliraamid paiknevad teineteise suhtes paralleelselt.
- Siinid ja külguhikud peavad olema monteeritud horisontaalasendis.
- Kindlasti on vaja tugevdustalad paigaldada pikisuunas üle siinide.
- Järgige kindlasti, et kõik lukustustihvtid tuleb kasutusse võtta.
- Tehnilised muudatused on võimalikud.

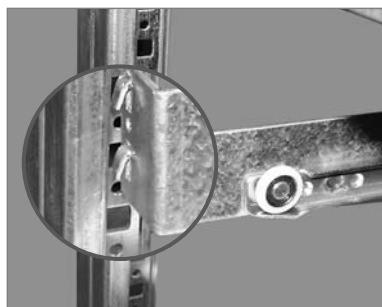


Fig. 1



Fig. 2

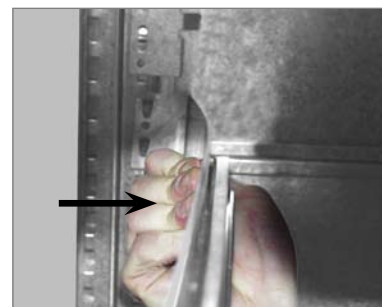


Fig. 3

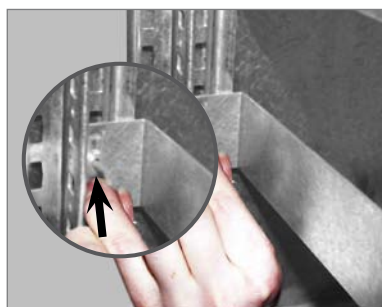


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

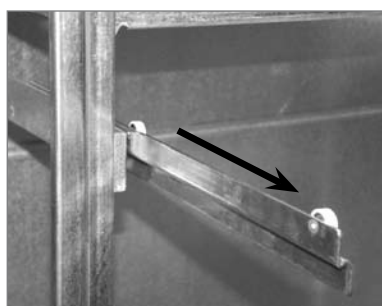


Fig. 7



Fig. 8

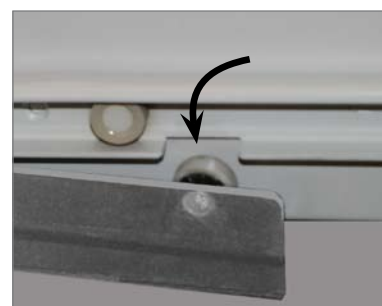


Fig. 9

- Placer la face avant du guidage latéral dans le profilé de support (fig. 1 et fig. 2).
- En courbant légèrement la face arrière, installer les guidages latéraux à l'horizontale (fig. 3).
- Fixer les guidages latéraux à l'avant et à l'arrière à l'aide de chevilles (fig. 4).
- Installer les traverses de renforcement à l'avant et à l'arrière de l'étagère et les fixer à l'aide de chevilles.
- Installer l'étagère sur la paire de traverses de renforcement supérieure.
- Insérer des 2 côtés selon la fig. 5 une tige de protection anti-enlèvement de l'étagère dans les traverses au travers des perforations de l'étagère.
- Placer les rails centraux dans les guidages latéraux (fig. 6), ensuite les tirer vers l'avant et les bloquer ainsi (fig. 7).
- Remettre le tiroir sur les roulettes arrière des rails centraux (fig. 8) et l'installer sur les roulettes avant des rails centraux (fig. 9).
- Installer à l'avant et en dessous du tiroir une traverse de renforcement et la fixer à l'aide d'une cheville.

Consignes importantes

- Charge maximale 60kg /tiroir, pour des charges également réparties.
- Réduction de charge de 20% pour un tiroir supérieur à 550 mm.
- Afin d'éviter un basculement de l'étagère, il est recommandé de la fixer au sol ou à d'autres parties du bâtiment.
- L'étagère est à mettre en place verticalement ou horizontalement.
- Les cadres de l'étagère restent parallèles entre eux.
- Le tiroir et les guidages latéraux doivent être montés horizontalement.
- La mise en œuvre en longueur des traverses de renforcement au dessus des tiroirs est absolument nécessaire.
- Veillez absolument à ce que toutes les chevilles soient placées.
- Sous réserve de modifications techniques

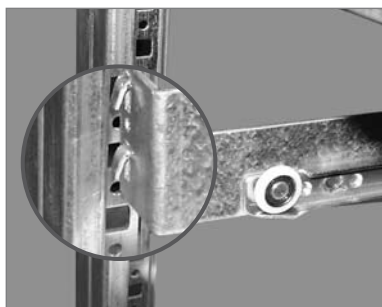


Fig. 1



Fig. 2

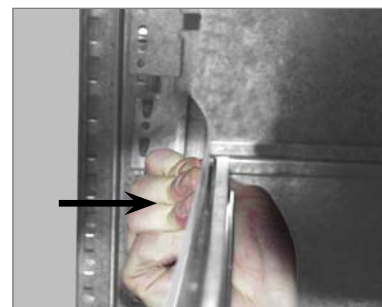


Fig. 3

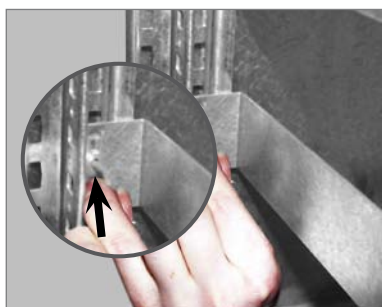


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

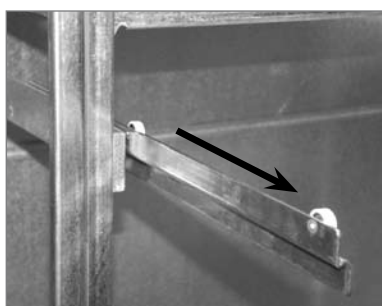


Fig. 7



Fig. 8

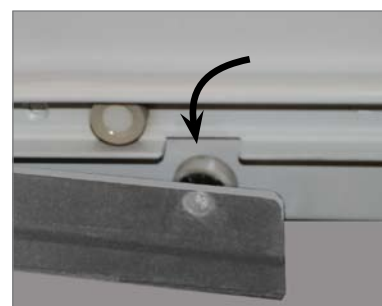


Fig. 9

- Insert the front side of the lateral guide into the support profile (Fig. 1 and Fig. 2).
- Insert the rear of the lateral guides by bending slightly (Fig. 3).
- Fix the lateral guides front and rear with a locking pin (Fig. 4).
- Insert reinforcing crosspieces above the lateral guides on the front and rear of the rack and fix with the locking pins.
- Place the shelf in the upper pair of reinforcing crosspiece.
- Insert a shelf lifting protection rod into the crosspieces as per Fig. 5 in the depth direction on both sides through the holes on the shelf bottom.
- Insert the centre rails into the lateral guides (Abb. 6), pull forward thus locking in place (Fig. 7).
- Push the drawer onto the rear rollers of the centre rails (Fig. 8) and place onto the front rollers of the centre rails (Fig. 9).
- Insert a reinforcing crosspiece in front below the drawer and fix with locking pin.

Please note

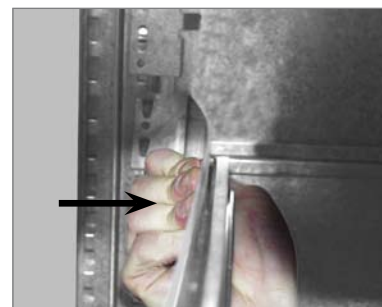
- Maximum load 60 kg / pullout at equally distributed load.
- 20% load reduction if pullout reaches more than 550 mm.
- The rack is to be fixed on the floor or to suitable parts of the building to avoid it from tipping over.
- The rack is to be erected squarely.
- The rack frames are parallel to each another.
- The pullout and lateral guides have to be installed horizontally.
- The use of reinforcing crosspieces in the longitudinal direction via the sliders is absolutely necessary.
- Please be aware that it is absolutely necessary to insert all locking pins.
- Technical changes reserved.



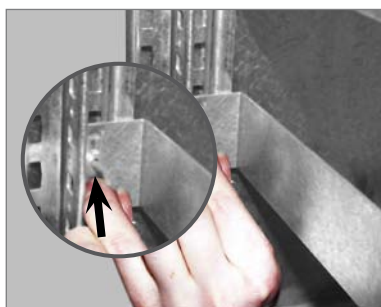
1. ábra



2. ábra



3. ábra



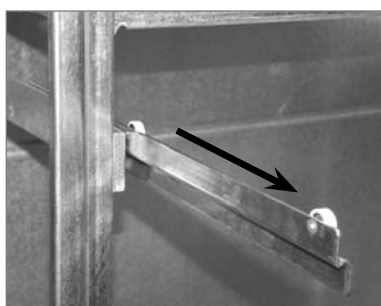
4. ábra



5. ábra



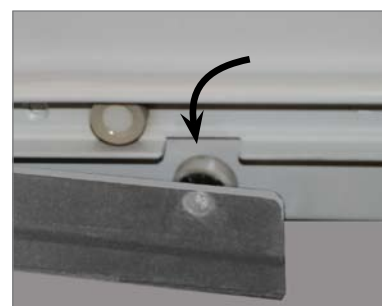
6. ábra



7. ábra



8. ábra



9. ábra

- Az oldalvezetők elülső oldalát rakja be az oszlopprofilba (1. és 2. ábra).
- Kissé meghajlítva rakja be vízszintesen az oldalvezetők hátoldalait (3. ábra).
- Az oldalvezetőket elöl és hátul biztosítsa biztosítócsapokkal (4. ábra).
- A polc elején és hátulján, az oldalvezetők felett rakjon be merevítő bordákat és rögzítse biztosítócsapokkal.
- A polcot helyezze be a felső merevítő borda párba.
- Mindkét oldalon, mélységében rakjon be egy-egy polckiemelés-védő rudat a bordákba a polcok furatain keresztül az 5. ábra szerint.
- A középsíneket rakja be az oldalvezetőkbe (6. ábra), majd húzza őket előre és ezzel rögzítse (7. ábra).
- A fiókot tolja rá a középsínek hátsó görgőire (8. ábra) és a középsínek elülső görgőire (9. ábra).
- Elöl, a fiók alatt rakjon be egy merevítő bordát és rögzítse biztosítócsapokkal.

Fontos útmutatások

- Maximális terhelhetőség 60 kg / kihúzó, egyenletes elosztású terhelésnél.
- 550 mm-nél hosszabb kihúzás esetén a terhelés 20 %-al csökken.
- Az állványt hozzá kell erősíteni a padlóhoz vagy az építmény alkalmas részeihez, nehogy eldőlhessen.
- Az állványt függőlegesen ill. vízszintben kell állítani.
- Az állványkeretek egymással párhuzamosan állnak.
- Felszerelésük után a kihúzóknak és az oldalvezetőknek vízszintben kell feküdniük.
- A kihúzóknak felett, hosszirányban feltétlenül használni kell merevítő bordákat.
- Okvetlenül figyeljen rá, hogy minden biztosítócsapot felhasználjon.
- A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

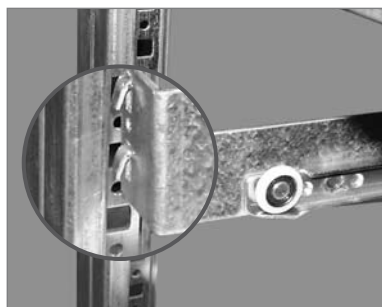


Fig. 1



Fig. 2

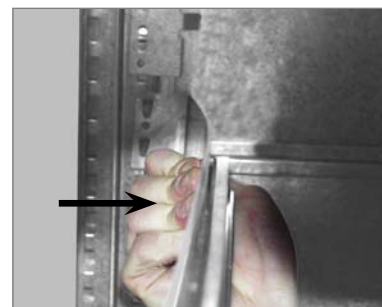


Fig. 3

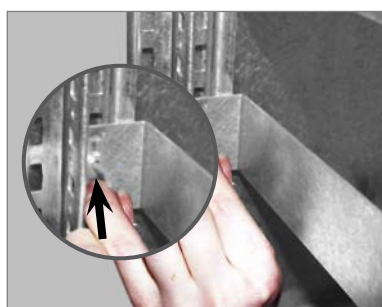


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

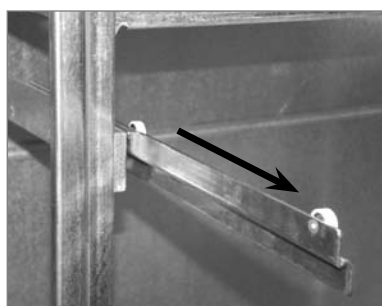


Fig. 7



Fig. 8

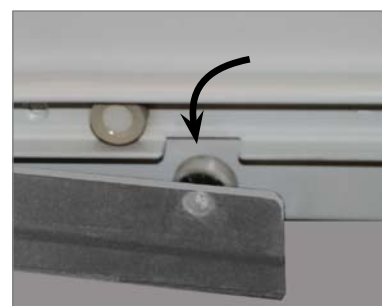


Fig. 9

- Inserire l'estremità anteriore delle guide laterali nel profilo di sostegno (fig. 1 e 2).
- Introdurre quindi orizzontalmente le estremità posteriori delle guide laterali, piegandole leggermente (fig. 3).
- Fissare le guide laterali sul lato anteriore e posteriore, tramite la spina di arresto (fig. 4).
- Inserire ora le traverse di rinforzo sul lato frontale e su quello posteriore dello scaffale, tramite le guide laterali e procedere a fissarle con le spine di arresto.
- Introdurre il ripiano tra le due traverse di rinforzo superiori.
- Procedere ogni volta a fissare sulle traverse una barra anticardimento del ripiano, spingendola in direzione della profondità e su entrambi i lati come rappresentato in figura 5, tramite i fori dei ripiani.
- Inserire i binari di scorrimento centrali nelle guide laterali (fig. 6) e tirarli in avanti per bloccarli (fig. 7).
- Far scorrere il cassetto sulle rotelle posteriori dei binari centrali (fig. 8) e posizionarlo quindi su quelle anteriori degli stessi (fig. 9).
- Collocare, sulla parte frontale sotto il cassetto, una traversa di rinforzo e procedere a fissarla con la spina di arresto.

Indicazioni importanti

- Peso massimo consentito: 60 kg per elemento estraibile, sempre con carico distribuito equamente.
- In caso di elemento estraibile di dimensioni superiori a 550 mm, prevedere una riduzione del carico pari al 20%.
- Onde evitare il ribaltamento dello scaffale, questo ultimo deve essere fissato al pavimento o ad altre parti apposite della struttura.
- Lo scaffale dev'essere montato a piombo, ovvero orizzontalmente.
- I telai dello scaffale debbono risultare paralleli l'uno all'altro.
- L'elemento estraibile e le guide laterali debbono invece essere montate orizzontalmente.
- È assolutamente necessario montare le traverse di rinforzo sopra agli elementi estraibili, nel senso della lunghezza.
- Si raccomanda di accertare, che siano utilizzati tutte le spine di arresto previste.
- Con riserva di modifiche tecniche.



Fig. 1



Fig. 2

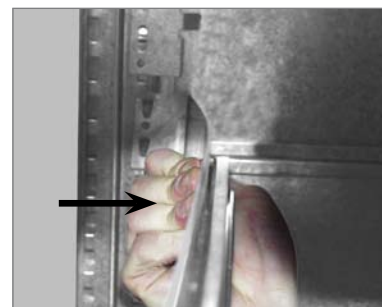


Fig. 3

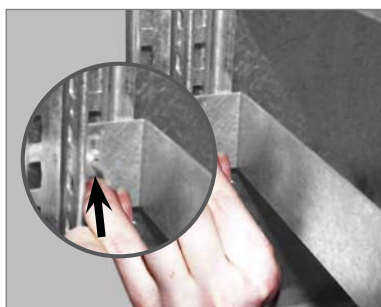


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

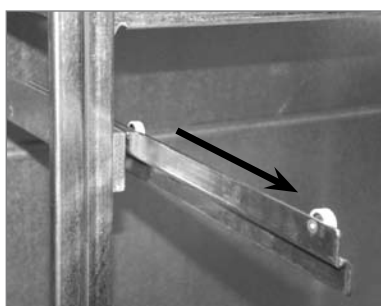


Fig. 7



Fig. 8

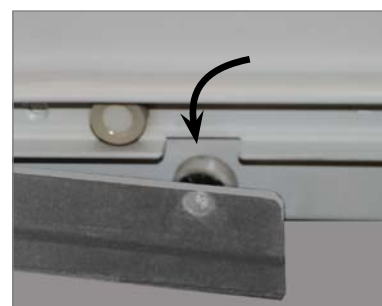


Fig. 9

- Sett framsiden av sideføringene inn i støtteprofilen (fig. 1 og fig. 2).
- Sett inn baksidene av sideføringene vannrett ved å bøye lett (fig. 3).
- Sikre sideføringene foran og bak med festestift (fig. 4).
- Sett inn avstivingstraverser ved hjelp av sideføringene på fram- og baksiden av reolen og fest med festestifter.
- Legg hyllebunnen inn i det øvre avstivingstraversparet.
- Sett en hyllebunn-utløftingsstang inn i traversene iht. fig. 5 i dybderetningen på begge sider gjennom hullrekkene til hyllene.
- Sett mellomskinnene inn i sideføringene (fig. 6), trekk deretter framover og lås (fig. 7).
- Skyv skuffen på de bakre rullene til mellomskinnene (fig. 8) og sett inn i de fremre rullene til mellomskinnene (fig. 9).
- Sett inn en avstivingstravers foran under skuffen og fest med festestift.

Viktige råd

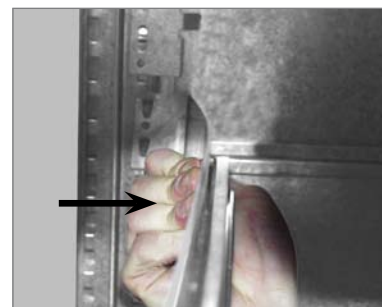
- Maks. belastning 60 kg / uttrekk, ved jevnt fordelt last.
- 20 % lastreduksjon ved uttrekk over 550 mm.
- For å unngå at reolen vipper, må reolen festes på gulvet eller egnede deler av bygningskroppen.
- Reolen må monteres loddrett eller vannrett.
- Reolammene står parallelt i forhold til hverandre.
- Uttrekket og sideføringene må være montert vannrett.
- Innsetting av avstivingstraversene i lengderetningen over uttrekkene er må man.
- Vær oppmerksom på at alle festestifter må settes inn.
- Vi tar forbehold om tekniske endringer.



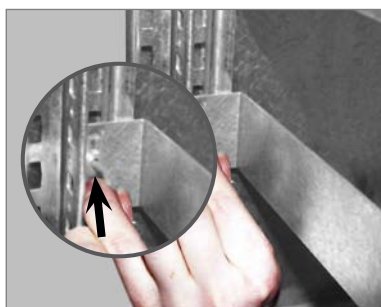
Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3



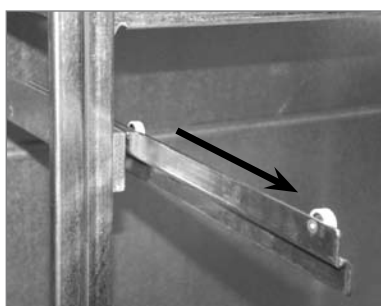
Afb. 4



Afb. 5



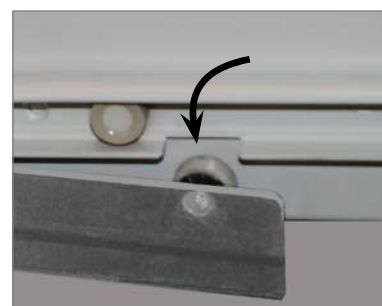
Afb. 6



Afb. 7



Afb. 8



Afb. 9

- Voorzijde van de zijgeleiders in het steunprofiel plaatsen (afb. 1 en afb. 2).
- Door de achterzijden van de zijgeleiders enigszins te buigen zijn deze nu horizontaal te plaatsen (afb. 3).
- Zijgeleiders aan de voor- en achterzijde met behulp van borgpennen fixeren (afb. 4).
- Over de zijgeleiders aan de voor- en achterzijde van het rek de stutdwarsbalken plaatsen en met borgpennen fixeren.
- De legger van het ladevak in het bovenste paar stutdwarsbalken plaatsen.
- Aan beide zijden een blokkeerinrichtingstang (beveiliging tegen uitvallen) volgens afb. 5 in dieperichting aan beide zijden door de gaten van de leggers in de dwarsbalken plaatsen.
- Middenrails in de zijgeleiders plaatsen (afb. 6), vervolgens naar voren trekken en daarmee arreteren (afb. 7).
- De lade op de achterste wielen van de middenrails schuiven (afb. 8) en op de voorste wielen van de middenrails plaatsen (afb. 9).
- Aan de voorzijde van de lade-onderkant een stutdwarsbalk plaatsen en met borgpen fixeren.

Belangrijke aanwijzingen

- Maximale belasting 60 kg / lade van een gelijkmatig verdeelde last.
- 20% lastvermindering bij een lade groter dan 550 mm.
- Om omvallen van het rek te voorkomen, dient het rek aan de vloer of andere geschikte bouwdeelken te worden bevestigd.
- Het rek moet zowel horizontaal waterpas als verticaal in het lood worden opgesteld.
- De rek-frames staan parallel ten opzichte van elkaar.
- De lade en de zijgeleiders moeten horizontaal (waterpas) gemonteerd zijn.
- De toepassing van stutdwarsbalken in de lengterichting over de laden is absoluut noodzakelijk.
- Let er in het bijzonder op, dat alle borgpennen gebruikt moeten worden.
- Technische wijzigingen voorbehouden.

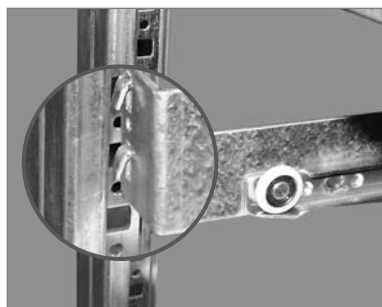


Fig. 1



Fig. 2

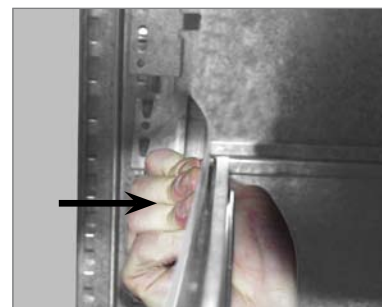


Fig. 3

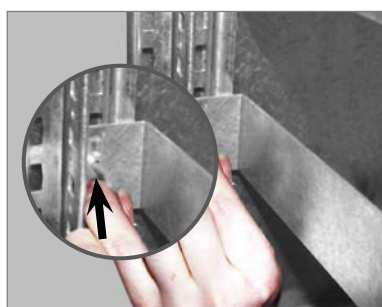


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

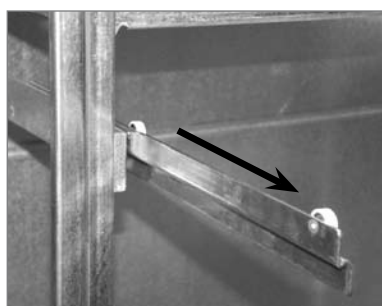


Fig. 7



Fig. 8

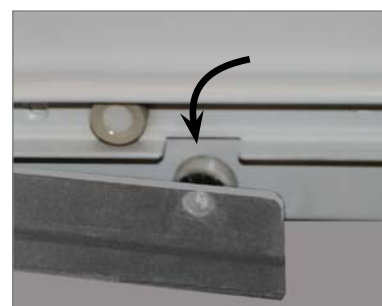
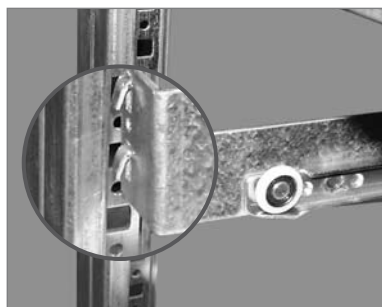


Fig. 9

- Colocar a parte dianteira das guias laterais no perfil de apoio (fig. 1 e fig. 2).
- Montar na posição horizontal curvando ligeiramente os lados traseiros das guias laterais (fig. 3).
- Fixar as guias laterais na parte da frente e na parte de trás por meio do pino de bloqueio (fig. 4).
- Montar travessas de reforço por cima das guias laterais na parte dianteira e na parte traseira da estante e fixar com pinos de bloqueio.
- Colocar a prateleira no par superior das travessas de reforço.
- Colocar sempre uma barra de protecção contra o levantamento da prateleira nos dois lados das travessas, conforme a fig. 5, através dos furos das prateleiras, na direcção do fundo.
- Montar as calhas centrais nas guias laterais (fig. 6), depois, puxar para a frente prendendo-as assim (fig. 7).
- Empurrar a gaveta sobre os rodízios traseiros das calhas centrais (fig. 8) e montá-la sobre os rodízios dianteiros das calhas centrais (fig. 9).
- Montar uma travessa de reforço na parte da frente por baixo da gaveta e fixar com pinos de bloqueio

Indicações importantes

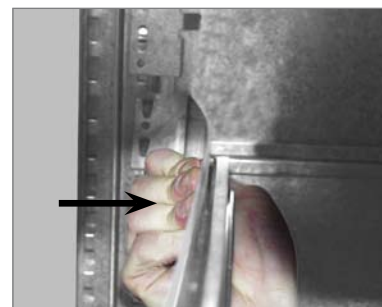
- Capacidade de carga máxima 60 kg / extracção com a carga sempre bem distribuída.
- 20% de redução de carga com uma extracção superior a 550 mm.
- Para evitar o tombamento da estante, esta deverá ser fixada no chão ou em elementos de construção adequados.
- Colocar a estante na posição vertical ou horizontal.
- As armações da estante ficam paralelas entre si.
- A extracção e as guias laterais têm de ser montadas na posição horizontal.
- A utilização de travessas de reforço no sentido longitudinal por cima das partes extensíveis é necessária impreterivelmente.
- É absolutamente necessário prestar atenção a que todos os pinos de bloqueio sejam montados.
- Reservadas as alterações técnicas.



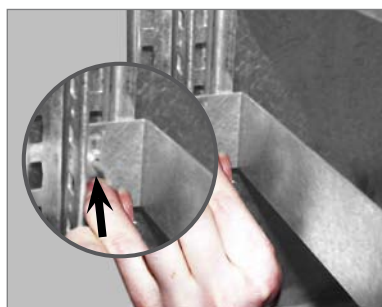
Ilustr. 1



Ilustr. 2



Ilustr. 3



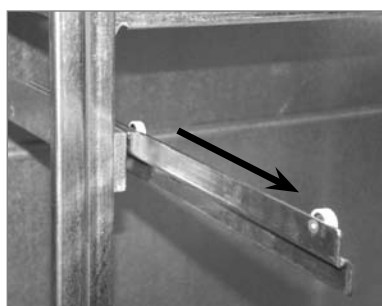
Ilustr. 4



Ilustr. 5



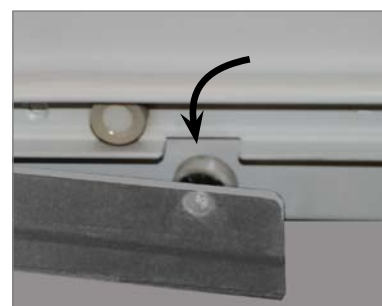
Ilustr. 6



Ilustr. 7



Ilustr. 8



Ilustr. 9

- Umieścić przednią stronę prowadnic bocznych w profilu nośnym (ilustr. 1 oraz ilustr. 2).
- Lekko wyginając umieścić w pozycji poziomej tylną stronę prowadnic bocznych (ilustr. 3).
- Zabezpieczyć prowadnice boczne z przodu i tyłu przy pomocy kołka zabezpieczającego (ilustr. 4).
- Nad prowadnicami bocznymi z przodu i tyłu regału zamontować poprzeczki usztywniające i umocować je przy pomocy kołków zabezpieczających.
- Umieścić półki komorowe w górnej parze poprzeczek usztywniających.
- Zgodnie z ilustr. 5 zamontować w poprzeczkach każdorazowo pręt zabezpieczający przed wypadnięciem półki komorowej do środka po obu stronach przez perforowanie półek komorowych.
- Umieścić szyny środkowe w prowadnicach bocznych (ilustr. 6), następnie pociągnąć je do przodu i w ten sposób zablokować (ilustr. 7).
- Wsunąć szufladę na tylne rolki szyny środkowej (ilustr. 8) i założyć ją na przednie rolki szyn środkowych (ilustr. 9).
- Z przodu poniżej szuflady zamontować poprzeczkę usztywniającą i zablokować ją kołkiem zabezpieczającym.

Ważne wskazówki

- Maksymalne obciążenie 60 kg / Wysuw, przy każdorazowo równomiernie rozłożonym ciężarze.
- Redukcja ciężaru o 20% przy wysuwie przekraczającym 550 mm.
- Aby uniknąć przewrócenia się regału należy zamocować go do podłoża lub odpowiednich elementów konstrukcji.
- Regał należy montować w pozycji pionowej lub poziomej.
- Ramy regału muszą stać do siebie równolegle.
- Wysuw oraz prowadnice boczne muszą być zamontowane poziomo.
- Bezwzględnie konieczne jest zastosowanie poprzeczek usztywniających wzdłuż nad wysuwami.
- Należy koniecznie zwrócić uwagę na to, aby zamontowane zostały wszystkie kołki zabezpieczające.
- Zastrzega się prawo do zmian technicznych.

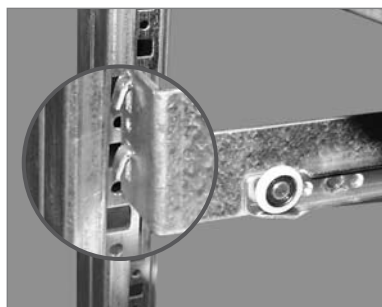


Fig. 1



Fig. 2

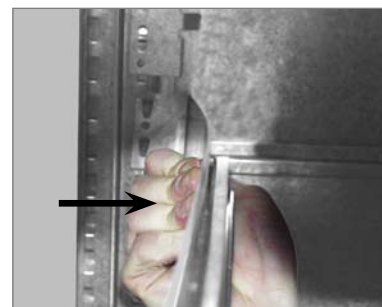


Fig. 3

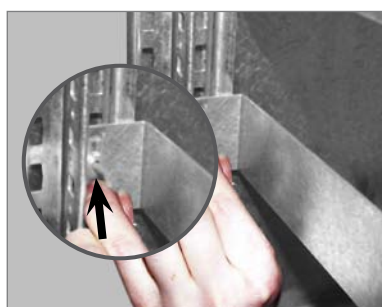


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

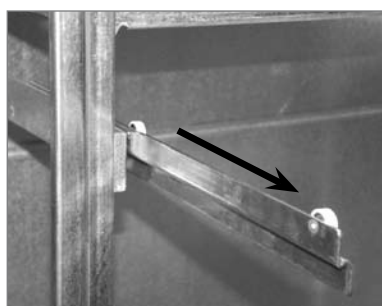


Fig. 7



Fig. 8

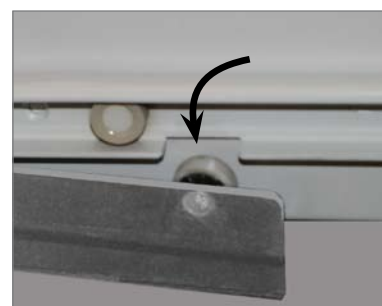


Fig. 9

- Montați partea anterioară a ghidajelor laterale în profilul de susținere (Fig. 1 și Fig. 2).
- Montați perpendicular părțile posterioare ale ghidajelor laterale, prin îndoire ușoară (Fig. 3).
- Asigurați ghidajele laterale anterioare și posterioare cu un știft de siguranță (Fig. 4).
- Prin intermediul ghidajelor laterale de pe partea anterioară și posterioară a raftului montați traversele de rigidizare și fixați-le cu știfturi de siguranță.
- Introduceți raftul în perechea superioară de traverse de rigidizare.
- Montați câte o bară de protecție la ridicare a raftului, conform Fig. 5, pe grosime, pe ambele părți, prin gaura rafturilor, în traverse.
- Montați șinele centrale în ghidajele laterale (Fig. 6), apoi trageți în față și blocați-le astfel (Fig. 7).
- Împingeți sertarul pe rolele posterioare ale șinelor centrale (Fig. 8) și pe rolele frontale ale șinelor centrale (Fig. 9).
- În partea din față, sub sertar, montați o traversă de rigidizare și fixați-o cu un știft de siguranță.

Indicații importante

- Sarcina maximă admisă 60 kg / extragere în cazul unei sarcini distribuite uniform.
- 20% reducere a sarcinii la o extragere de peste 550 mm.
- Pentru prevenirea basculării raftului, acesta se fixează la bază sau la construcțiile de susținere adecvate.
- Raftul se amplasează vertical, respectiv orizontal.
- Cadrele raftului trebuie să fie paralele.
- Extragerea și ghidajele laterale trebuie montate orizontal.
- Montarea traverselor de rigidizare în direcție longitudinală peste sistemele de extragere este absolut necesară.
- Respectați cu strictețe faptul că toate știfturile de siguranță trebuie utilizate.
- Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice.

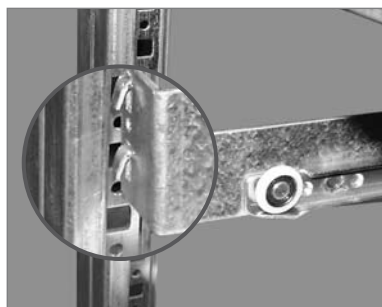


Рис. 1



Рис. 2

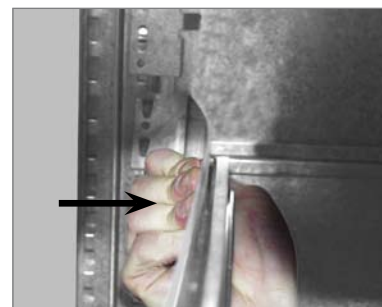


Рис. 3

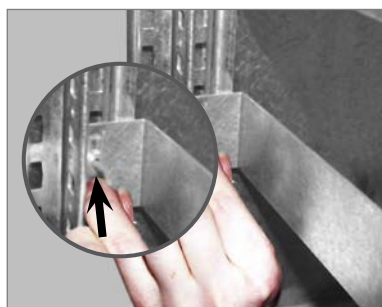


Рис. 4



Рис. 5



Рис. 6

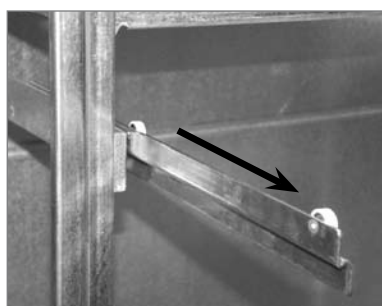


Рис. 7



Рис. 8

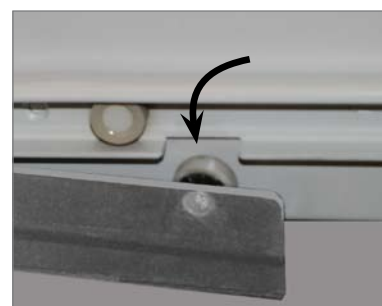


Рис. 9

- Установите переднюю сторону боковых направляющих в опорный профиль (рис. 1 и 2).
- Слегка отогнув задние стороны боковых направляющих, установите их горизонтально (рис. 3).
- Предохранительным штифтом закрепите боковые направляющие спереди и сзади (рис. 4).
- Над боковыми направляющими вставьте поперечины жесткости на передней и задней сторонах стеллажа, после чего закрепите их предохранительными штифтами.
- Вставьте полку в верхнюю пару поперечин жесткости.
- Вставьте рейку, защищающую полку от вынимания, в поперечины по глубине с обеих сторон через отверстия полок (в соответствии с рис. 5).
- Вставьте средние шины в боковые направляющие (рис. 6), после чего потяните вперед и таким образом зафиксируйте (рис. 7).
- Установите выдвижной ящик на задние ролики средних шин (рис. 8), а затем установите на их передние ролики (рис. 9).

Важные указания

- Максимальная вместимость составляет 60 кг с выдвижной частью при равномерно распределенной нагрузке.
- 20-процентное уменьшение нагрузки при выдвижной части более 550 мм.
- Во избежание переворачивания стеллажа, его необходимо закрепить на полу или на соответствующих частях конструкции.
- Стеллаж необходимо установить в отвесном или горизонтальном положении.
- Рамы стеллажа размещены параллельно друг к другу.
- Выдвижная часть и боковые направляющие должны быть горизонтально смонтированы.
- Необходимо обязательно установить поперечины жесткости в продольном направлении над выдвижными частями.
- Обязательно следите за тем, чтобы все предохранительные штифты были вставлены.
- Право на технические изменения сохранено.

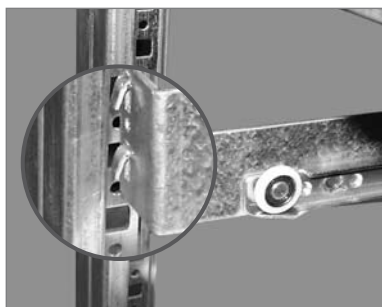


Bild 1



Bild 2

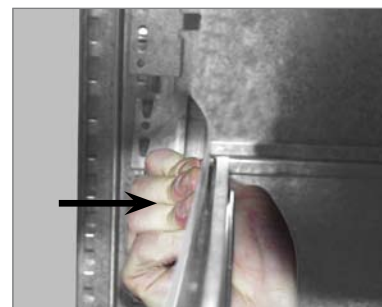


Bild 3

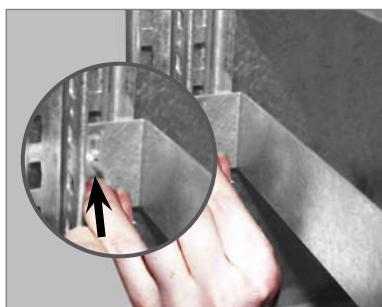


Bild 4



Bild 5



Bild 6

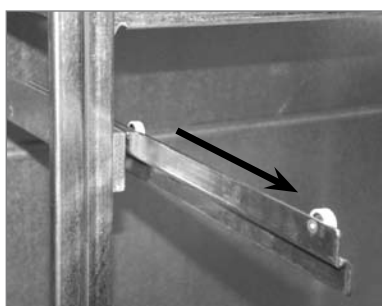


Bild 7



Bild 8

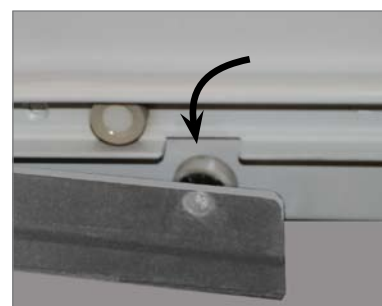


Bild 9

- Sätt in sidostyrningarnas framsida i stödprofilen (bild 1 och bild 2).
- Sätt in sidostyrningarnas baksidor vågrätt genom en lätt böckning (bild 3).
- Säkra sidostyrningarna fram och bak med säkringsstift (bild 4).
- Sätt in förstärkningstraverser över sidostyrningarna på hyllans fram- och baksida och säkra dem med säkringsstift.
- Lägg in hyllan i det övre förstärkningstraversparet.
- Sätt in respektive en hyllutlyftningsskyddsstång i traverserna genom hyllornas hål i djupriktning på båda sidor enligt bild 5.
- Sätt in mittskenorna i sidostyrningarna (bild 6), dra dem sedan framåt och lås dem på detta sätt (bild 7).
- Skjut på lådan på mittskenornas bakre rullar (bild 8) och sätt in den på mittskenornas främre rullar (bild 9).
- Sätt in en förstärkningstravers framme under lådan och fixera den med säkringsstift.

Viktiga hänvisningar

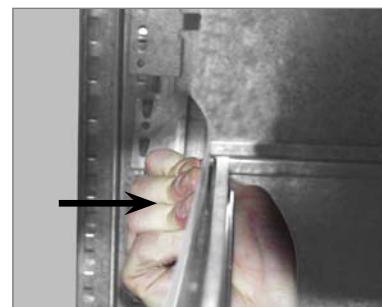
- Maximal belastning 60 kg / utdrag vid jämnt fördelad last.
- 20% lastreducering vid ett utdrag över 550 mm.
- För att förhindra att hyllan välter, ska hyllan fästas på golvet eller lämpliga delar av byggnaden.
- Hyllan ska ställas upp lod- resp. vågrätt.
- Hyllramarna står sinsemellan parallellt.
- Utdraget och sidostyrningarna måste vara monterade vågrätt.
- Användning av förstärkningstraverser i längdriktning över utdragen är absolut nödvändig.
- Beakta ovillkorligen, att alla säkringsstift måste sättas in.
- Med förbehåll för tekniska ändringar.



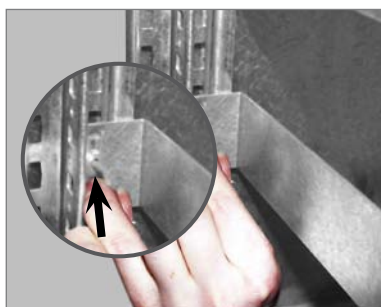
Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3



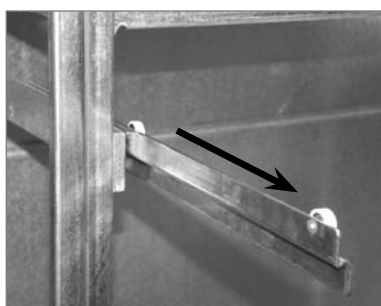
Kuva 4



Kuva 5



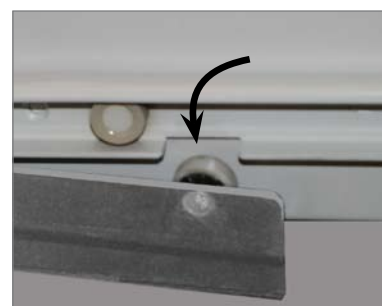
Kuva 6



Kuva 7



Kuva 8

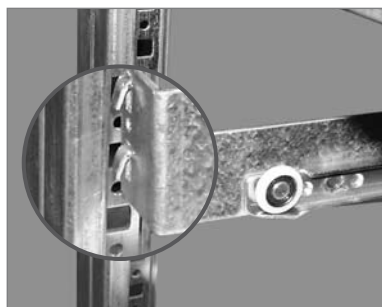


Kuva 9

- Aseta sivuohjainten etupuoli tukitelineeseen (kuva 1 ja kuva 2).
- Aseta vaakasuoraan taivuttamalla sivuohjaimien takaosia kevyesti (kuva 3).
- Varmista sivuohjaimet edestä ja takaa varmistusnastoilla (kuva 4).
- Aseta sivuohjaimien päälle hyllyn etu- ja takaosaan vahvistuspalkit ja kiinnitä varmistusnastoilla.
- Aseta hylly ylemmän vahvistuspalkkiparin päälle.
- Aseta hyllyn irtoamissuojatanko kuvan 5 mukaisesti molemmille puolille syvyysuuntaisesti palkeissa olevien hyllyreikien kautta.
- Aseta keskikiskot sivuohjaimiin (kuva 6), ja vedä sitten eteen lukitaksesi ne (kuva 7).
- Työnnä laatikko keskikiskoja taaemmalle rullille (kuva 8) ja aseta keskikiskoja etummaisten rullien päälle (kuva 9).
- Aseta vahvistuspalkki edestä laatikon alle ja kiinn

Tärkeitä ohjeita

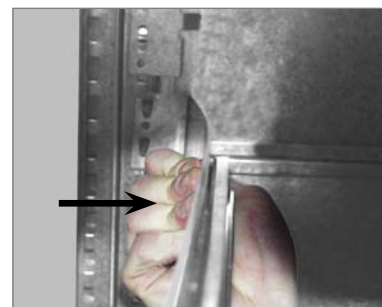
- Enimmäiskantavuus 60 kg / vetolaatikko, kun paino on jaettu tasaisesti.
- 20 %:n painonalennus, kun vetolaatikko on yli 550 mm.
- Jotta hylly ei kaatuisi, se on kiinnitettävä lattiaan tai sopiviin rakennesein.
- Hylly on asennettava pysty- tai vaakasuoraan.
- Hyllykehikot pystyteen keskenään rinnakkain.
- Vetolaatikko ja sivuohjaimet on asennettava vaakasuoraan.
- Vahvistuspalkit on asennettava ehdottomasti pituussuuntaan vetolaatikkojen ylle.
- Ota aina huomioon, että kaikki varmistusnastat on asennettava paikoilleen.
- Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.



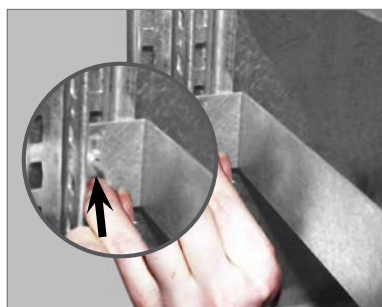
Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



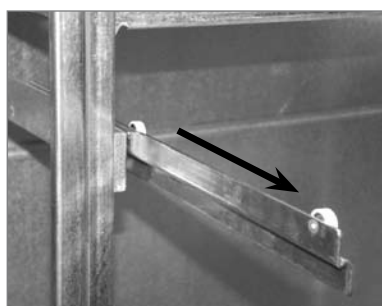
Obr. 4



Obr. 5



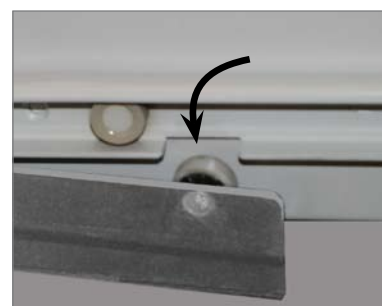
Obr. 6



Obr. 7



Obr. 8

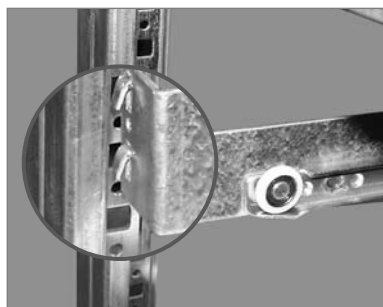


Obr. 9

- Nasadíte prednú stranu bočných vedení do podperného profilu (obr. 1 a obr. 2).
- Ľahkým ohnutím vodorovne nasadíte zadné strany bočných vedení (obr. 3).
- Zaistíte bočné vedenia vpredu a vzadu zaistovacím kolíkom (obr. 4).
- Nad bočnými vedeniami nasadíte na prednej a zadnej strane regála vystužovacie priečne nosníky a zafixujete ich zaistovacím kolíkom.
- Vložte policu do horného páru vystužovacích priečnych nosníkov.
- Nasadíte vždy jednu tyč na ochranu proti vyveseniu police podľa obr. 5 v smere do hĺbky na obidvoch stranách cez otvory políc do priečnych nosníkov.
- Nasadíte stredové koľajnice do bočných vedení (obr. 6), potom ťahajte dopredu a tým aretujete (obr. 7).
- Zasuňte zásuvku na zadné valčeky stredových koľajníc (obr. 8) a nasadte na predné valčeky stredových koľajníc (obr. 9).
- Vpredu pod zásuvkou nasadíte vystužovací priečny nosník a zafixujete ho zaistovacím kolíkom.

Dôležité pokyny

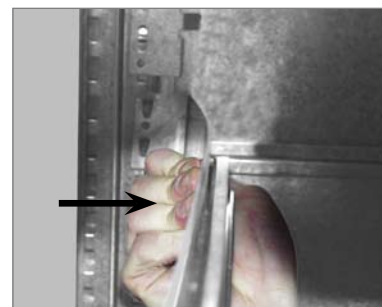
- Maximálna zaťažiteľnosť 60 kg / výsuv, vždy pri rovnomernej rozdelenej záťaži.
- 20% zníženie záťaže pri výsuv nad 550 mm.
- Aby sa zabránilo prevráteniu regála, treba regál upevniť na podlahe alebo na vhodnej časti budovy.
- Regál je potrebné postaviť zvisle resp. vodorovne.
- Rámy regála stoja rovnobežne k sebe.
- Výsuv a bočné vedenia musia byť namontované vodorovne.
- Bezpodmienečne je potrebné nasadenie vystužovacích priečnych nosníkov v pozdĺžnom smere nad výsuvmi.
- Bezpodmienečne rešpektujte, že musia byť nasadené všetky zaistovacie kolíky.
- Technické zmeny vyhradené.



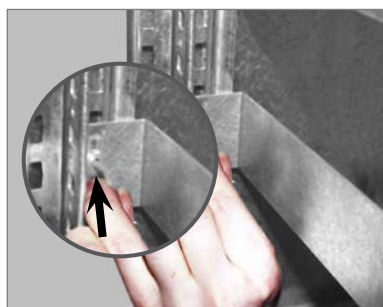
Sl. 1



Sl. 2



Sl. 3



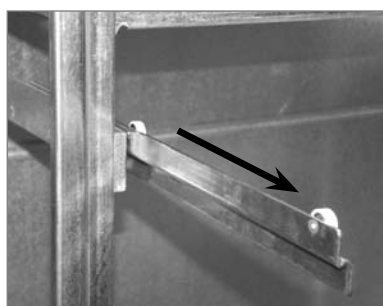
Sl. 4



Sl. 5



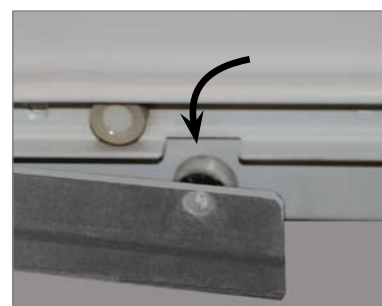
Sl. 6



Sl. 7



Sl. 8



Sl. 9

- Sprednjo stran stranskih vodil vstavite v oporni profil (sl. 1 in sl. 2).
- Zadnje strani malenkost upognite in jih vstavite stranska vodila vodoravno (sl. 3).
- Z varovalnim zatičem zavarujte stranska vodila spredaj in zadaj (sl. 4).
- Ojačitvene prečke vstavite preko stranskih vodil na sprednjo in zadnjo stran regala in jih pritrdite s pritrdilnimi zatiči.
- Polico vstavite v zgornji par ojačitvenih prečk.
- Na eno polico vstavite drog za zaščito pred dvigom, kot prikazuje slika 5, v poglobljeni del na obeh straneh skozi luknje polic v prečke.
- Sredinske letve vstavite v stranska vodila (sl. 6), povlecite v smeri naprej in jih tako aretirajte (sl. 7).
- Predal potisnite na zadnja kolesca sredinskih letev (sl. 8) in vstavite na prva kolesca sredinskih letev (sl. 9).
- Spredaj pod predalom vstavite ojačitveno prečko in pritrdite z varovalnim zatičem.

Pomembna navodila

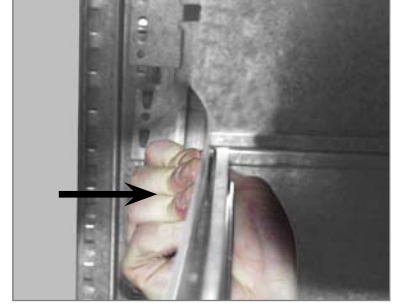
- Najvišja nosilnost 60 kg / izvlečna polica pri enakomerno porazdeljenem bremenu.
- 20 % zmanjšanje nosilnosti pri izvleku preko 550 mm.
- Regal pritrdite na tla ali na ustrezne dele stavbe in tako preprečite njegovo prevračanje.
- Regal postavite navpično oz. vodoravno.
- Regalni okviri so medsebojno vzporedni.
- Izvlečna polica in stranska vodila morajo biti montirani vodoravno.
- Uporaba ojačitvenih prečk v vzdolžni smeri preko izvlečnih polic je nujna.
- Prosimo, zavedajte se, da je treba porabiti vse varovalne zatiče.
- Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.



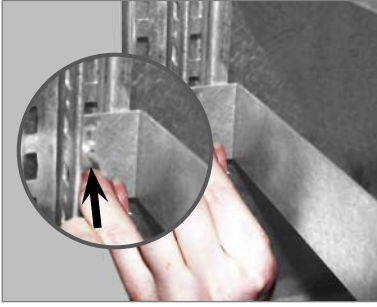
Şek. 1



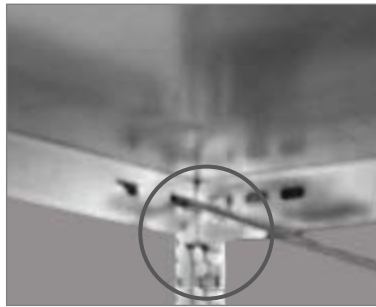
Şek. 2



Şek. 3



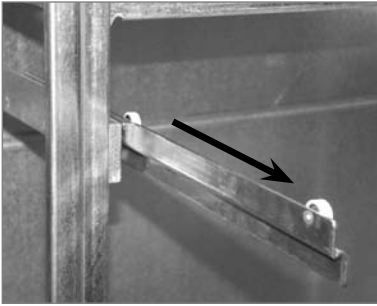
Şek. 4



Şek. 5



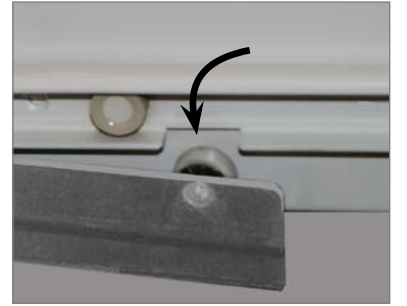
Şek. 6



Şek. 7



Şek. 8



Şek. 9

- Yan kılavuzların ön tarafını destek profiline takın (Şek. 1 ve Şek. 2).
- Hafifçe kıvrıyarak yan kılavuzların arka taraflarını yatay olarak takın (Şek. 3).
- Yan kılavuzları önden ve arkadan sabitleme pimiyle sabitleyin (Şek. 4).
- Rafın ön ve arka tarafındaki yan kılavuzların üzerine güçlendirme çapraz parçaları yerleştirin ve sabitleme pimleriyle sabitleyin.
- Rafı üst güçlendirme çapraz parçasına yerleştirin.
- Şek. 5'e uygun olarak birer raf çıkarma koruyucu çubuğunu derinlik yönünde her iki tarafta raflardaki deliklerden çapraz parçalara yerleştirin.
- Orta rayları yan kılavuzlara yerleştirin (Şek. 6), ardından öne doğru çekip kilitleyin (Şek. 7).
- Çekmeceyi orta raylarının arka merdanelerine itin (Şek. 8) ve orta rayların ön makaralarına yerleştirin (Şek. 9).
- Önde çekmecenin altına bir güçlendirme çapraz parçasını takın ve sabitleme pimiyle sabitleyin.

Önemli Uyarılar

- Maksimum yük 60 kg / çekme, eşit biçimde dağıtılmış yükte.
- 550 mm üzerinde bir çekmede %20 yük azaltma.
- Rafın devrilmesini önlemek için raf zeminde veya uygun yapı parçalarına sabitlenmelidir.
- Raf dikey veya yatay kurulmalıdır.
- Raf çerçeveleri birbirlerine paralel duruyor.
- Çekme ve yan kılavuzlar yatay olarak monte edilmiş olmalıdır.
- Taşımaların üzerinde uzunlamasına yönde güçlendirme çapraz parçaları mutlaka kullanılmalıdır.
- Bütün sabitleme pimlerinin takılı olduğuna mutlaka dikkat edin.
- Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.